

# MİLLÎ FOLKLOR

Uluslararası Kültür Araştırmaları Dergisi

## HALK DİLBİLİMİ

### KÖY SEYİRLİK OYUNU: HİBİBİM

### KAZAN TATAR FIKRALARINDA RUS ETKİSİ

### ARABA ARKASI YAZILAR VE FOLKLORUN BEŞ İŞLEVİ

### MASAL VE KİNETİK HEYKEL YOLUYLA KÜLTÜREL MİRAS EĞİTİMİ

### CUMHURİYETİN İLANINDAN GÜNÜMÜZE TÜRKİYE'DE MÜZE EĞİTİMİ

### DEDE KORKUT KİTABI ÜZERİNE ÇİN'DE YAPILAN ÇALIŞMALAR

### ÇANKIRI ÖZEL GÜN RİTÜELLERİNDE ELMAS TAÇ GELENEĞİ

### KAYBEDİLMİŞ KÜLTÜREL MİRAS: SAİM SAKAOĞLU EVİ

### TÜRK HALK EDEBİYATINDA "TESELLEME"LER

### PSİKOLOJİ VE FOLKLOR

### TANITMALAR

Prof. Dr. Kubilay AKTULUM  
Dr. Asuman GÜNEŞ ULUS  
Prof. Dr. Naciye YILDIZ  
Arş. Gör. Gülşah YILMAZ  
Doç. Dr. Abdulhakim MEHMET  
Dr. Öğr. Üyesi Adile YILMAZ  
Öğr. Gör. Ahmet ÖZER  
Doç. Dr. Erdal AYGENÇ  
Dr. Öğr. Üyesi Yavuz ARAT  
Arş. Gör. Dr. Ceren KARADENİZ  
Doç. Dr. Ayşe OKVURAN

Doç. Dr. H. Nurgül BEGİÇ  
Öğr. Gör. Ceren ÖZ  
Dr. Öğr. Üyesi Uğur DURMAZ  
Robert Ranulph MARETT  
Didem Gülçin ERDEM  
Dr. Bülent AKIN  
Doç. Dr. Nezir TEMUR  
Dr. Öğr. Üyesi Hatice Kübra UYGUR  
Dr. Öğr. Üyesi Ayşegül KOYUNCU OKCA  
Yerke ÖZER



MİLLÎ FOLKLOR

Üç Aylık Uluslararası Kültür Araştırmaları Dergisi  
International and Quarterly Journal of Cultural Studies  
Revue Internationale et Trimestrielle d'Études Culturelles  
Cilt/Volume/Tome: 15 Yıl/Year/Année: 30 Sayı/Number/Nombre: 118  
ISSN 1300-3984 • Hakemli Dergi.

**Kurucuları/Founders/Fondateurs:** Prof. Dr. M. Öcal OĞUZ-Necdet İLHAN-Doç. Dr. Türker EROĞLU •**Sahibi/Owner/Possesseur**  
**Geleneksel Yayıncılık Eğt. San. Tic. Ltd. Şti. •Yayın Yönetmeni/Editor/Editeur:** Prof. Dr. M. Öcal OĞUZ (ocaloguz@gazi.edu.tr)  
•**Yayın Yönetmen Yardımcıları/Vice-Editors:** Doç. Dr. Selcan GÜRÇAYIR TEKE (sgurcayir@gazi.edu.tr-Yayın İnceleme) - Tun  
YILDIZ (tunayildiz84@gmail.com-Yayın Takip) - Dr. Öğr. Üyesi Haydar YALÇIN (haydar.yalcin@ikc.edu.tr - Bilgi ve Belg  
Yönetimi) •**Yabancı Dil Danışmanları/Foreign Language Consultants:** Prof. Dr. Metin EKİCİ (mekici@yahoo.com-İngilizce) - Prof.  
Dr. Kubilay AKTULUM (aktulumk@yahoo.com-Fransızca) - Dr. Öğr. Üyesi Günül Özlem AYAYDIN CEBE (gunulcb@gmail.com  
İngilizce) •**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü/Directorate of Editorial Affairs:** Ahmet Erman ARAL (erman34@gmail.com) •**Yayın Kurulu**  
**Editorial Board/Comité d'Édition:** Prof. Dr. Kubilay AKTULUM (aktulumk@yahoo.com) - Prof. Dr. Halit ÇAL (halitcal@gazi.edu  
tr) - Prof. Dr. Nurettin DEMİR (deminn@hacettepe.edu.tr) - Prof. Dr. Muhtar KUTLU (mktulu@ankara.edu.tr) - Prof. Dr. Mehme  
ŞAHİNGÖZ (mgöz@gazi.edu.tr) - Prof. Dr. Fatma Ahsen TURAN (aturan@gazi.edu.tr) - Prof. Dr. Ali YAKICI (yakici@gazi.edu.tr)  
Prof. Dr. Naciye YILDIZ (nyildiz@gazi.edu.tr) - Prof. Dr. İsmet DOĞAN (idogan@gazi.edu.tr) - Doç. Dr. Hamiye DURAN (hamiye@  
gazi.edu.tr) - Doç. Dr. Tuba İşnı İSEN DURMUŞ (isinsu@bilkent.edu.tr) - Doç. Dr. Gülin ÖGÜT EKER (eker@hacettepe.edu.tr)  
- Doç. Dr. Pervin ERGUN (pervinergun@gazi.edu.tr) - Doç. Dr. Ruhi ERSOY (ersoyruhi@yahoo.com) - Doç. Dr. Melike KAPLA  
(mkaplan@ankara.edu.tr) - Doç. Dr. Evrim ÖLÇER ÖZÜNEL (evrimolcer@gmail.com) - Doç. Dr. Nezir TEMUR (ntemur@gazi.edu  
tr) - Dr. Öğr. Üyesi Bahar AKARPINAR (rbahar@hacettepe.edu.tr) - **Yrd. Doç. Dr. Himmet BİRAY (1958-1995)** - Dr. Öğr. Üyes  
Dilek TÜRKÜYLMAZ (dturkiylmaz@gazi.edu.tr) - Dr. Ezgi METİN BASAT (ezgimetinbasat@gmail.com) - Dr. Öğr. Üyesi Pına  
KASAPOĞLU AKYOL •**Düzeltilme/Redaction:** Ahmet Erman ARAL (erman34@gmail.com-İngilizce) - Yerkesh ÖZER (e\_ozher82@  
hotmail.com-İngilizce) - Zeynep Safiye BAKI NALCIOĞLU (zeynepbaki@gazi.edu.tr-Türkçe) - Gözde TEKİN (gzdtkn\_28@hotmail  
com-İngilizce) - • **Sorumlu Müdür:** Utku YAĞLIDERELİ

**Editörlük/Editorial:** Somut Olmayan Kültürel Miras Enstitüsü (Kurumsal editörlük işleri SOKÜM Enstitüsü tarafından yürütülmektedir)  
/ The Institutional Duties of Editorial Board Carried by Institute of ICH)

• **Yazışma Adresi/Correspondance Address/Adresse de Correspondance:** P.K. 336 06420 Yenişehir/ANKARA-TÜRKİYE  
• **E-Mail:** geleneksel@yahoo.com (yazılar için / for article) - geleneksel@yahoo.com (abonelik için / for subscription)  
• **Web Sayfası:** <http://www.millifolklor.com> • **Tel:** 0533 776 8890

**İdare Yeri/Managing Office/Adresse d'Administration:** Gazi Mah. Çakır Sok. 21/5A Yenimahalle/ANKARA-TÜRKİYE  
**Fiyat/Price/Prix:** 20 TL / \$15

**Abone Bedeli/Subscription Price/Prix d'Abonnement:** 80 TL / \$ 60 (Öğretmen, Öğrenci, Halkbilimi Araştırmacılarına tanıtım ve teşvik amacıyla %50 indirimlidir. Kurumlar ve Tüzel Kişiler bu uygulamadan dışındadır. Ayrıca 5'ten az aboneliklere gönderi bedel aboneye aittir. *Millî Folklor is published four times a year, in winter, spring, summer, and autumn. Reduced rate for students teachers and scholars 50%./La revue de Millî Folklor est publiée quatre fois par an: en printemps, en été, en automne et en hiver. Les professeurs, les étudiants et les chercheurs de folklore bénéficient d'une réduction de 50%*)

**Abone Şartları/Payments/Paiement:** Abone olacaklar, Geleneksel Yayıncılık Ltd. Şti. Posta Çeki 1911533'a veya Türkiye İ Bankası Gazi Mahallesi Şubesinde Geleneksel Yayıncılık Ltd. Şti. adına açılan ve Hesap No: 4286 0258016, IBAN No TR460006400000142860258016 olan hesabımıza Abone Bedeli'ni yatdırdıkları ve dekontunu yazışma adresimize postaladıkları takdirde derimiz bir yıl süreyle adreslerine gönderilecektir. Dergimizin dağıtım yazışma abonelerimize yapılmaktadır. / *Payment must be charged to Geleneksel Yayıncılık Ltd. Şti.'s account number 4286 0258016 and TR460006400000142860258016, Türkiye İş Bankası, Gazi Mahallesi-Ankara Şubesi/TÜRKİYE, or with post check, Geleneksel Yayıncılık Ltd. Şti-1911533. Payment documents should be sent to correspondence address./L'argent doit être versé dans le compte bancaire de Geleneksel Ltd. Numero: 4286 0258016 ou TR460006400000142860258016, Türkiye İş Bankası Gazi Mahallesi Şubesi Ankara-Türkiye, ou au compte postal sou le Geleneksel Yayıncılık Ltd. -1911533. Le paiement des documents doit être envoyé à l'adresse de correspondance.*

**AKADEMİK TEMSİLCİLER/CORRESPONDING EDITORS/LES EDITE URS CORESPONDANTS**

**YURT İÇİ/Turkey/En Turquie:** •ADANA - Doç. Dr. Refiye OKUŞUKLUK ŞENESE •ADIYAMAN - Dr. Sunay ÇALI  
•AMASYA - Dr. Öğr. Üyesi Orhan Fatih KUŞDEMİR •ANTALYA - Dr. Öğr. Üyesi Ünsal Yılmaz YEŞİLDAL •ARDAHAN - Dr  
Öğr. Üyesi Nina PETROVİÇ •BALIKESİR - Doç. Dr. Halil İbrahim ŞAHİN •BİNGÖL - Dr. Öğr. Üyesi Yılmaz IRMAK •BOLU  
Doç. Dr. Meral OZAN •BURDUR - Dr. Öğr. Üyesi Kadriye TÜRKAN •BURSA - Doç. Dr. Hülya TAŞ •ÇANAKKALE - Dr. Bor  
YILMAZ •ÇANKIRI - Doç. Dr. Abdülselem ARVAS - Doç. Dr. Nurgül BEĞİÇ - Ahmet Serdar ASLAN •DENİZLİ - Dr. Öğr. Üyes  
Mehmet Sürur ÇELEPİ •DIYARBAKIR - Dr. Öğr. Üyesi Abdülbasit SEZER •EDİRNE - Prof. Dr. Ahmet GÜŞEN - Dr. Öğr. Üyes  
Selma ERGİN SOL •ELAZIĞ - Dr. Öğr. Üyesi Birol AZAR •ERZURUM - Doç. Dr. Ahmet Özgür GÜVENÇ - Doç. Dr. Ömer YILAF  
•ESKİŞEHİR - Doç. Dr. Adem KOÇ •GAZİANTEP - Doç. Dr. Behiye KÖKSEL - Doç. Dr. Mehmet EROL - Dr. Öğr. Üyesi Kürşat  
KORKMAZ •İSTANBUL - Prof. Dr. Yakup ÇELİK - Prof. Dr. Abdülkadir EMEKSİZ •İZMİR - Doç. Dr. Selami FEDAĞAR - Dr  
Öğr. Üyesi Zülfiyar BAYRAKTAR - Dr. Öğr. Üyesi Mehmet ERSAL •KAHRAMANMARAŞ - Dr. Öğr. Üyesi İbrahim ERŞAHİN  
•KARAMAN - Dr. Hüseyin AKSOY •KARS - Dr. Öğr. Üyesi Adem Balkaya •KIRIKKALE - Prof. Dr. Bilgehan Atsız GÖKDAĞ  
Doç. Dr. Aktan Müge ERCAN •KIRKLARELİ - Doç. Dr. Bülent BAYRAM •KIRŞEHİR - Prof. Dr. Salahattin BEKKİ •KOCAELİ  
- Prof. Dr. İspil ALTUN •KONYA - Prof. Dr. Sinan GÖNEN - Dr. Öğr. Üyesi Aziz Ayva •KÜTAHYA - Dr. Öğr. Üyesi Erdal ADA  
•MANİSA - Dr. Öğr. Üyesi Gürpel PEHLIVAN •MERSİN - Prof. Dr. Nilgün ÇIBLAK COŞKUN •MUĞLA - Dr. Öğr. Üyesi Al  
Abbas CİNAR - Dr. Öğr. Üyesi Baki Bora HANÇA •MUŞ - Dr. Öğr. Üyesi Canser KARDAŞ •NEVŞEHİR - Doç. Dr. Adem ÖGEF  
•NİĞDE - Prof. Dr. Nedim BAKIRCI - Prof. Dr. Hatice İCEL - Dr. Öğr. Üyesi Namık ASLAN •SAKARYA - Dr. Öğr. Üyesi Selçuk  
Kürşad KOCA - Dr. Öğr. Üyesi Yavuz KÖKTAN •SAMSUN - Prof. Dr. Şahin KÖKTÜRK - Prof. Dr. Bekir ŞİŞMAN •SİNOP - Dr  
Öğr. Üyesi Songül ÇEK CANSIZ •SIVAS - Adil ÇELİK •TRABZON - Prof. Dr. Ali ÇELİK •UŞAK - Dr. Öğr. Üyesi Derya ÖZCAN  
•YOĞAT - Dr. Öğr. Üyesi Tuğçe ERDAL •ZONGULDAK - Dr. Öğr. Üyesi Berna AYAZ

**YURT DIŞI/Abroad/A l'Étranger:** •AZERBAJYAN - Prof. Dr. Muharrem KASIMLI •HOLLANDA - Mehmet TÜRÜNÇÜ  
•JAPONYA - Missuko KOJIMA •KAZAKİSTAN - Prof. Dr. Tattigül KARTEYEV •KORE CUMHURİYETİ - Prof. Dr. Eunkyung OI  
•NAHCIVAN M. C. - Doç. Muharrem CAFEROV - Doç. Esker GADIMOV •ÖZBEKİSTAN - Prof. Dr. Cabbar İŞANKUL •POLONYA  
- Doç. Dr. Danuta CHMIELOWSKA •SLOVAKYA - Dr. Xenia CELNAROVA - •UKRAYNA - Doç. Dr. Tudora ARNAUD

Millî Folklor A&HCI, CSA, EBSCO, GENAMICS JOURNAL SEEK, SCOPUS, IBSS, MLA, TA, UPD ve  
TÜBİTAK / ULAKBİM tarafından kaydedilmektedir.

Millî Folklor is abstracted in A&HCI, CSA, EBSCO, GENAMICS JOURNAL SEEK, SCOPUS, IBSS,  
MLA, TA and UPD International Index

Baskı/Press/Imprimerie: Feryal Matbaacılık, 395 22 37-395 22 38



MİLLÎ FOLKLOR

Türkiye'de  
ilk halkbilimi  
enstitüsü 1966  
yılında bu adla  
kuruldu.

## Üç Aylık Uluslararası Kültür Araştırmaları Dergisi

International and Quarterly Journal of Cultural Studies

Revue Internationale et Trimestrielle d'Études Culturelles

Cilt/Volume/Tome: 15 • Yıl/Year/Année: 30 • Sayı/Number/Nombre: 118 •

Yaz/Summer/Été 2018 • ISSN 1300-3984 • Hakemli Dergi.

### İÇİNDEKİLER / Contents / Sommaire

Danışma Kurulu / Advisory Board / Comité de Conseillers .....	3
Birkaç Söz/Foreword/Par l'éditeur .....	4
M. Öcal OĞUZ	
Halk Dilbilimi / Folk Linguistics.....	5
Prof. Dr. Kubilay AKTULUM	
Türk Halk Edebiyatında "Teselleme"ler / "Teselleme"s in Turkish Folk Literature.....	19
Dr. Asuman GÜNEŞ ULUS	
Dil Politikaları Bağlamında Rus Etkisinin Kazan Tatar Fıkralarına Yansıması / The Reflection of Russian Effect on Kazan Tatar Anecdotes within the Context of Language Policies.....	27
Prof. Dr. Naciye YILDIZ	
Arş. Gör. Gülşah YILMAZ	
Dede Korkut Kitabı Üzerine Çin'de Yapılan Çalışmalar ve Eleştirel Değerlendirilmesi / Studies on The Book of Dede Korkut in China and Critical Evaluation of The Studies.....	39
Doç. Dr. Abdulkakim MEHMET	
Araba Arkası Yazılar ve Folklorun Beş İşlevi / Bumper Sticker Slogans and Five Functions of Folklore.....	49
Dr. Öğr. Üyesi Adile YILMAZ	
Aizanoi'da Masal ve Kinetik Heykel Yardımıyla Kültürel Miras Eğitimi / Cultural Heritage Education by the Help of Tale and Kinetic Sculpture in Aizanoi.....	63
Öğr. Gör. Ahmet ÖZER	
Doç. Dr. Erdal AYGENÇ	
Kaybedilmiş Bir Kültürel Miras: Saim Sakaoğlu Evi/Konya / A Lost Cultural Heritage: Saim Sakaoğlu House/Konya .....	77
Dr. Öğr. Üyesi Yavuz ARAT	

**Nursan ALİMBAY (ed.) Ortalık Muzey Enbekteri/ Trudi Tsentralnogo Muzeya (Merkezi Müze Çalışmaları) I. Cilt, Almatı, 2004, 395 sayfa; II. Cilt, Almatı, 2009, 536 sayfa.**

Yerke ÖZER\*

“Ortalık Muzey Enbekteri” (Merkezi Müze Çalışmaları) adlı eser, Orta Asya'nın en büyük müzelerinin arasında yer alan Merkezi Müze tarafından yayınlanmıştır. İki ciltten oluşan bu makaleler derlemesi “Kazakların Etnografik Kategori, Kavram ve İsimlerinin Geleneksel Sistemi” başlıklı beş ciltlik hacimli ansiklopedisinin redaktörü ve 1999 yılından beri müzenin müdürlük görevinde bulunan etnolog Nursan Alimbay tarafından yayına hazırlanmıştır. Merkezi müze, 1998'den günümüze kadar pek çok katalog, konferans materyalleri, monografiler, arşiv materyalleri ve kaynakları, ders kitapları, albüm ve kılavuzlar yayınlamıştır.

Editör N. Alimbay Önsöz'de 1931 yılında kurulan müzenin, dönemin şartlarından dolayı, bu tür bilimsel araştırmalarda istenen düzeye ulaşmadığını ve araştırmacıların müze çalışmalarının tanıtımı ve müze koleksiyonunun oluşturulması ve korunması ile sınırlı kaldıklarını belirtmiştir. Ayrıca, XX. yüzyılın 70-80'li yıllarında, hatta Kazakistan'ın bağımsızlığı kazanıldıktan sonra da devam eden müzecilik alanındaki bilimsel durgunluğu düzeltmenin en başlıca yolunun, müzelere resmî bilimsel kurum statüsünün verilmesi gerektiğini, dünya müzeleri tecrübesine dayanarak ifade etmiştir. Bu alanda büyük emek sarf

eden 1942-1951 yıllarında müze müdürü olan A.M. Jirenşin olmuştur. Günümüzde ise müzede antropoloji, arkeoloji, tarih gibi pek çok alt bölüm yer almaktadır. “Ortalık Muzey Enbekteri” adlı çalışma, bir makale derlemesidir ve makalelerin büyük bir kısmı müzede görev yapan araştırmacılar tarafından yazılmıştır. Kazakistan tarihi ile kültürü üzerine araştırma yapan yerli ve yabancı bilim insanların çalışmalarına da yer verilmiştir. Beş yıl arayla yayımlanan iki cilt “müzecilik”, “arkeoloji”, “tarih”, “belgebilim”, “antropoloji” ve “halkbilimi” bölümlerinden oluşmaktadır.

Antropoloji ve etnografi bölümünde “Kazaklarda Göçebe Toplumu: Etnososyolojik Yenilenme Meseleleri” (N.Alimbay); “Folklor Türü Olarak Kazak “Şeceresi” Tarihi Kaynak Olarak “Şecerenin” Araştırılma Meseleleri” (N. Alimbay); “Kazakların Kökeni, Antropolojik Yaklaşım” (O.İsmagulov, K. Beketaykızı, A. Orazakkızı); “Rusya Kazakları: Çağdaş Etnokültürel Gelişim”; (E.İ. Larina, O.B.Naumova), “Günümüzde Sibiry Kazakları ve Şorları (İslamiyet ve Hıristiyanlık Öncesi Görüşler)” (G.M. Patruşeva), “Etnokültürel Değerlerin Korunmasında Toplumsal Mekanizmaların İnceleme Kaynağı Olarak Zabolotny Tatarların Geneolojik Hatların Bütünü” (G.Ş. Fayzullina); “Orta Asya'da Çay İçme

\* Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Halk Bilimi Anabilim Dalı Doktora Öğrencisi, Ankara/Türkiye, yerkeozzer@gmail.com



Geleneği Ve Semaver: Yayılması ve Gelişimi” (D.Katran) başlıklı makalelere yer verilmiştir.

Müzecilik bölümünde “Merkezi Müze: Tarihçesi Yapısal Rekonstrüksiyon, Sorunlar” (A. Nursai); “Merkezi Müze’nin Müzik Koleksiyonu” (Bakirova G.Z); “Yeni Müze Stendi: Avrasya’nın Türk Kökenli Halklarının Antropolojik ve Lengüistik Ortak Özellikleri (Odontology ve Dermatoglyphica Materyallerine Göre)” (Smagulov O, Syhımbayeva K, Smagulova A.); “Günümüz Koşullarında Sergileme Şekilleri” (Kakabayev B. S.) “Aylie” Milli Park Gezisi Sonuçları”, (Kadyrova T, Kozyb T, Kasimova K.) “Müze Belgelerinin Bilimsel Tasviri”, (Musakhanova M.Z.) “ABD’de Müzelerin Dijitalleştirilmesi Tarihi”; (Peshkov Y. M.)

“Yeni Arkeolojik Keşifleri Işığında Kazakistan Paleolit Müzesi” (Taimagambetov G.K); “Kazakistan Çocuk Müzeleri” (Faizylina G. Sh.) (birinci cilt); “Yerel Müzelerin Bilimsel Araştırma Kurumları Statüsünün Kazandırılması Hakkında”, (N. Alimbay); “Milli Müze Koleksiyonunun Örgü Zırhları”, (K.S. Akhmetzhan); “Rusya Ve Bağımsız Devletler Topluluğu’nda Merkez, Orta Ve Doğu Asya Halklarının Geç Dönem Ortaçağ Savunma Donanımı”, (L.A. Bobrov, Y.S. Khudiyakov); “Merkezi Müze Fonundaki İkinci Dünya Savaşı Silahları” (E.A. Zhasybaev); “Merkez Müze Fonundaki Japon Porselen Kasesi” (O.A. Myakishheva) “Modern Müze: Toplumsal İşlevi Ve İlmi Araştırma Faaliyetleri” (N.A.Tomilov); “Orta Asya’da Yeni Müzecilik Akımı: Müzelerarası İlişkiler” (K.K.Chakravarty), “Sayan–Altay El

Sanatları Ve Müze Uygulamaları”(İ.V. Oktyabrskaya, E. Y. Pavlova) başlıklı makalelere yer almıştır.

Arkeoloji bölümünde ise “Saka ve Wusun Döneminde Güney Kazakistan ve Kuzey Kirgizistan’ın Ekonomik ve Toplumsal Yapısı ( V.MÖ-V.MS) (K.A. Akishev); “Kültürel Genesis Bağlamında Botai Arkeolojik Kültürü” (V.F. Zaibert); “Kultobe Sogdian Yazıtları: Metin Tercüme ve Dilbilimsel Yorumları”, (N. Sims-Williams); “Güney Kazakistan’da Sunnu” (A.N. Podushkin); “Mansur Ata Mozolesi - Güney Kazakistan’ın Az Bilinen Mimari Anıtı” (M.B. Kozha); “Milli Müze’nin Taş Oymaları Koleksiyonu”, (M. Satybaldieva); “Ortaçağ Kayalık Bölgesi Kazıkları”, (Baipakov, K.M.); “Bilge Kağan Ölüm Anıtının Arkeolojik İncelenmesi”, (Bailar D.); “Shulbinka Sit Alanı Taş Endüstrisinin Benzer Dağlık Altay Anıtlarıyla İlişkisi” (Ozhereliev D.V ), “Batı Asya Atlıları”, (Samashev Z.H) başlıklı yazılara yer verilmiştir.

Tarih bölümünde “Kazakların, “İç Bölgeye” Olan Dönemsel Geçişi” (Z.E. Kabuldinov); “Yan Vitort Ve Severin Gross’un Geleneksel Kazak Kültür Araştırmalarına Olan Katkısı”, “Kazakistan’da Çeçen Ve İnguşlar’ın Sosyal Adaptasyonu”, (A. Mlevskiy, Zh. A. Ermekbaev) adlı makalelere yer almıştır.

Belgebilimi bölümünde “Penti Alto”. Adı “Taşkent”: Çeviri ve Yorumlar, (A. K. Akishev); “Fars Kaynaklarında Kazakların Geçmişi” (M.Haidar); “Sovyet Dönemi Öncesi Kazak Kitap Basımının Tarihi Kaynakları” (K.S. Shalynbaeva), “Orta Asya Eski Türk Yazılı Anıtları: Etnoarkeolojik Bakış Açısı”, (N.Bazykhan): “Kazak Bozkır-

larında Kültürel Tarihi Dönüm Noktası Dönemi: XIX. Yüzyılın Ortası”, (Azhigali S.E.); “A.P. Zenkov - Mimar, Askeri İnşaat Mühendisi”, (Azmukhanova M.A.); “XX. Yüzyılın 60-80’li Yıllarında Sanat Kültürü”; (Assanova S.A.), “Akademik A. H. Margulan’ın Kıpçak Meselesi Araştırma Alanındaki Etnografik Mirası” (Bilyal A); “Kişi Jüz”de 1783-1797 İsyanı İle İlgili Bazı Tartışmalı Meseleler (Yeni Arşiv Verilerine Göre)” (Kasymbaev Zh.); “Kazakistan’da İslamiyet’in Yaygınlaşmasında Tatar Mollaların Rolü”, (Mukhtarova G.R.); “Taşkent’te Töle Bi Mozolesi” (Tokhtabai, A. U.) isimli yazılar yer almıştır.

Antropoloji ve Etnografya bölümünde “Kazakların Göçebe Toplumu: Etnososyolojik Yeniden Yapılanma Meseleleri”, (A. Nursay); “Folklor Türü Olarak “Şecere” (Şecere’nin Tarihi Kaynak Olarak İnceleme Meselesi)”, (A. Nursay); “Kazakların Kökeni: Antropolojik Yaklaşım” (O. Ismagululy, K. Beketaikyzy, A. Orazakkyzy); “Eski Bir Kazak Düğünü Hakkında” (M.O. Kosven); “Rusya Kazakları: Çağdaş Etnokültürel Gelişimi” (E.İ.Larina, O.B. Naumova);, “Günümüzde Sibirya Kazakları ve Şorları (İslamiyet Öncesi Ve Hristiyanlık Öncesi Görüşler)” (G.M. Patrusheva); “Orta Asya Ve Kazakistan’da Çay İçme Geleneği ve Semaver” (D. Khatran); “Kazak Geleneksel Giyiminde Kuş Derisi Kullanımının Semantiği Hakkında”; (B.S. Kakabaev); “Zhetisu Uygur Ve Kazakları: Etnokültürel Paralellikler” (S.S. Dautova) ; “Kazakistan’da Tek Ebeveynli Aileler Meselesi” (A.B. Kalysh); “Geçmişten Bir Bakış”, (Veselovskaya E. V). “Jetisu Uygurların Antropolojik

Araştırmaları” (İsmagulov O, Sikhymbaeva K, İsmagulova A) başlıklı yazılar yayınlanmıştır.

Halk Bilimi bölümünde “XX. Yüzyıl Büyük Akını” (S.A. Kaskabasov); “Folklor Türünün Tespit Edilme Meselesi Üzerine”, (S.A. Kaskabasov); “Eposun Masal Türüne Olan Etkisi”. (P.T. Auesbaeva), “Kazakistan’da Ok Yapma Metotları: Eski Gelenekler Mirası ve Gelişimi (Millî Müze Ok Koleksiyonu Araştırma Temelinde)” (Akhmetzhan K.S); “Geleneksel Kazak Toplumu Araştırmaları Çıkış İlkeleri Hakkında” (A. Nursan); “Kazakların Gündelik Yaşayış Ve Folklor Arkaizmi”, (S.A. Kaskabasov); “Orta Asya Halklarının Geleneksel Beslenme Kültürü Elementleri (Arkeolojik ve Etnografik Yaklaşımlar)” (Khatran D.); “Çinliler Ve Bozkır Halkının Eski Kült Müziğinin Fenomenolojik Ortak Özellikleri: Mitolojik Kaynakların Temelinde” (Krasikova O.N.); “At ve Sancak” (Tokhatabaev A.İ.) makaleleri yer almıştır. Eserde yer alan makaleler Kazakça ve Rusça’dır. Yazarlarla ilgili bilgiler eserin sonunda yer almıştır. Kitap, belirtilen alanlarda araştırma yapan ve Kazakistan kültür ve tarihi ile yakından ilgilenen geniş okuyucu kitlesine hitap etmektedir.

# MİLLÎ FOLKLOR

Uluslararası Kültür Araştırmaları Dergisi  
Yayın İlkeleri

**Genel İlkeler:** 1989 yılında yayın hayatına başlayan Millî Folklor, Bahar, Yaz, Güz ve Kış sayıları olarak yılda dört defa Mart, Haziran, Eylül ve Aralık aylarında yayımlanır. İki yılda bir cilt oluşturulur ve ikinci yılın son kış sayısına dizin konulur. Üye ve ilgililere yayım tarihini izleyen 20 gün içinde gönderilir. Bir yıl önceye ait “öz”lü makalelerin tamamı, bir yılı doldurmayanların ise Türkçe ve ikinci dildeki özetlerin yer aldığı birinci sayfaları <<http://www.millifolklor.com>> adresinden ücretsiz okunabilir. “Öz”lü olmayan yazılarda erişim sınırı bulunmamaktadır.

**Amacı:** a) Türkiye ve Türk dili konuşan ülkelerdeki Halkbilimi ve Somut Olmayan Kültürel Miras (SOKÜM) çalışmalarını Kültür Araştırmaları yöntemleriyle yayımlamak, bu alandaki çalışmaları yerelden ulusal, bölgesel ve uluslararası düzeye taşımak, b) Dünyadaki halkbilimi ve SOKÜM çalışmalarını izlemek c) Halkbilimi, etnoloji ve antropoloji çalışmalarının ve SOKÜM’ün Korunması Sözleşmesi’nin hedeflerinin kuramsal ve yönetsel gelişimine katkı sağlayacak her türlü çalışmayı –Türkçe (Latin harfli olmak kaydıyla diğer Türk lehçeleri) veya Latin harfli uluslararası dillerden birinde (Fransızca, İngilizce veya İspanyolca) yayımlamak.

**Konu:** Türkiye ve Türk dili konuşan ülkelerdeki araştırmaya, incelemeye veya derlemeye dayanan halkbilimi, etnoloji ve antropoloji ve SOKÜM konuları ve bunlarla ilgili her türlü kuram ve yöntem sorunlarına Kültür Araştırmaları kapsamında yer veren yazılar ve halkbilimi alan, yöntem ve kuramlarıyla bütünlüklü bir şekilde ilişkilendirilen Disiplinler Arası çalışmalar. (Halkbiliminin de incelediği herhangi bir konuyu başka bir disiplinin amaç, yöntem ve kuramlarına göre ele alan ve disiplinler arası özellik taşımayan yazılar konu kapsamımız dışındadır.)

**İçerik:** a) Alanında bir boşluğu dolduracak, araştırmaya dayalı özgün makaleler b) Alanın gelişimine katkı sağlayacak tanıtım ve eleştiri yazıları c) Türk kültürü, halkbilimi, etnoloji, antropoloji ve SOKÜM çalışmalarına kuramsal ve yönetsel açıdan katkı sağlayacak çeviri yazıları ç) Alandan veya yazılı kaynaklardan yapılan derlemeler.

Daha Önce Yayımlanmamış Olma: Millî Folklor’da yayımlanacak yazılarda daha önce

hiçbir yerde yayımlanmamış olma şartı aranır. Bilimsel bir toplantıda sunulmuş bildiriler yayımlanmış olarak kabul edildiğinden Millî Folklor’da yayımlanamaz. Bir yazarın aynı yıl içinde en fazla iki “öz”lü yazısı yayımlanabilir. Aynı yazarın birinci yazısı yayımlanmadan ikinci yazısının inceleme süreci başlatılmaz.

## Gelen Yazıların Değerlendirilmesi:

Yayımlanmak üzere gönderilen yazılar öncelikle Editörlük Birimi tarafından amaç, konu, içerik ve yazım kuralları açısından incelenir. Bu yönleriyle uygun bulunanların yazar adları gizlenir ve Yayın Kurulu üyelerinin görüşü doğrultusunda, bilimsel bakımdan değerlendirilmek üzere, alanında eser ve çalışmalarıyla kabul görmüş iki hakeme gönderilir. Hakemlere gönderme aşamasında yazarlardan “Hakemlik Ücreti” alınır ve hakemlere inceleme sonunda “İnceleme Ücreti” ödenir. Hiçbir şekilde hakemlere yazar adı gönderilmez, yazarlara hakem adı açıklanmaz. Hakem raporları iki yıl süreyle saklanır. Hakem raporlarından biri olumlu, diğeri olumsuz olduğu takdirde, yazı üçüncü bir hakeme gönderilebilir ve/veya Yayın Kurulu nihai kararını raporlar üzerinden verebilir. Yazarlar, hakemlerin ve Yayın Kurulu’nun eleştirisi, önerisi ve düzeltme taleplerini dikkate alırlar. Katılmadıkları noktaları gerekçeleriyle birlikte ayrı bir rapor hâlinde Yayın Kurulu’na sunabilirler. Yayım kararı verilen yazılar sıraya konulur ancak editörlük, dosya hazırlama, güncellik, gereklilik gibi dergiciliğe bağlı birçok nedenle kimi değişiklikler yapabilir. Hakemlik süreçlerini tamamlamış ve yayımına karar verilmiş olsa bile hiçbir yazı için “yayımlanacaktır” içerikli yazı verilmez. Dergide yayımlanmasına karar verilen yazıların son biçimi yazara gönderilir ve onayı alındıktan sonra yayımlanır.

**Genel Kurallar:** Makalelerde uyulması gereken genel kurallar şunlardır:

**A) Başlık:** 12 kelimeyi geçmemeli, bold ve büyük harflerle yazılmalı ve ikinci dildeki karşılığı küçük harflerle başlığın altında yer almalıdır. (Makale Türkçe veya Latin harfli Türk lehçelerinden birinde ise ikinci dil Fransızca, İngilizce veya İspanyolca, makale Türkçe ve Latin harfli Türk lehçelerinin dışındaki bu üç dilden birinde ise ikinci dil Türkçe olacaktır.)

**B) Yazar Adı:** Başlığın altına yazılmalı, görev unvanı, kurum adresi ve e-posta bilgileri bir yıldızla soyadına ilintilendirilerek, ilk sayfanın altında verilmelidir.

**C) Öz ve Anahtar Kelimeler:** Öz ve Anahtar Kelimeler: Öz en az 250 (İki Yüz Elli) kelime ve yazının özünü verecek tarzda hazırlanmalıdır. Öz içinde kaynak, şekil, çizelge, nota vb. bulunmamalıdır. Özün hemen altında beş anahtar kelime verilmelidir. Anahtar Kelimelerin makalenin içeriğini doğru bir biçimde sunmasına dikkat edilmelidir. Öz ve Anahtar Kelimeler Türkçeve ikinci dilde hazırlanmalıdır.

**Ç) Makale Metni:** Yazılar bilgisayarda 2 satır aralıkla ve 12 punto yazılmalı, Türkçe ve İngilizce özlere dâhil ortalama 5000 (Beş Bin) kelimeyi geçmemeli ve özgün olmalıdır. Özlü makalelerde yazarın görüşlerini içeren kısımlar %70'ten az ve alıntı oranı % 30'dan fazla olmamalıdır. Yazılar, MS Word programında ve Times New Roman veya Arial yazı karakteri ile yazılmalıdır. Makale, giriş bölümüyle başlamalı, burada yazının hipotezi ortaya atılmalı, gelişme bölümü (ara ve alt başlıklarla desteklenebilir) veri, gözlem, görüş, yorum ve tartışmalardan oluşmalı, Sonuç bölümünde varılan sonuçlar, önerilerle desteklenerek açıklanmalıdır.

**D)Kaynak Gösterme:** Kaynak göstermede kesinlikle dipnot kullanılmamalıdır. Metin içinde (Elçin 1988:8) yazarın aynı yıl yayımlanan birden fazla eseri kaynak gösterilmişse (Elçin, 1988a, Elçin 1988b...) birden fazla kaynağa atıfta bulunuluyorsa (Köprülü 1940, Kaplan 1974, Elçin 1988), çok yazarlı yayınlarda ilk yazar adı (Kaplan vd. 1975), görülemeyen bir yazın kaynak gösteriliyorsa (Raglan 1973, Ekici 1988'den) sözlü kaynak kullanılıyorsa kaynak kişi bilgileri Adı, Soyadı, Görüşme Tarihi ve Yeri bilgilerini içermelidir.

**E) Kaynakça:** Makale metninin sonunda, yazarların soyadına göre alfabetik olarak yazılmalıdır. Bir yazarın birden fazla yayını olması hâlinde, yayımlanış tarihine göre, bir yazara ait aynı yılda basılmış yayınlar var ise (1980a, 1980b) şeklinde gösterilmelidir.

Kitap: Gazete, dergi, ansiklopedi, antoloji, roman, oyun ve film gibi yapıtlar ile öykü ve şiir kitapları "uzun yapıt" sayılır ve künyede eğik yazı ile gösterilir. Basılmış tezler de bu kategoriye girer.

Bir yazar: Tek yazara ait yapıtların künyesi şu şekilde gösterilir. Kullanılan kaynaktan yapıtın yayımlandığı şehir belirtilmiyorsa, künyede bu bilginin bulunması gereken yerde Yyy (yayımlanma yeri yok), yayımlandığı yer belirtilmemişse yy (yayımcı yok), yayımlandığı tarihe ilişkin bilgi yer almıyorsa ty (tarih yok) kısaltmaları kullanılır.

Oğuz, M. Öcal. Somut Olmayan Kültürel Miras Nedir?. Ankara: Geleneksel Yayınları, 2009.

Koz, M. Sabri, haz. Nasreddin Hoca Kitabı. İstanbul: Kitabevi Yayınları, 1999.

Reichl, Karl. Türk Boylarının Destanları: Gelenekler, Şekiller, Şiir Yapısı. Çev. Metin Ekici. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, 2002.

Hobsbawm, Eric ve Terence Ranger, der. Gelenegin İcadı. (çev. Mehmet Murat Şahin) İstanbul: Agora Kitaplığı, 2006.

İki (ya da üç) yazar: İki (ya da üç) yazara ait yapıtların künyesi şu şekilde gösterilir:

Altun, Şafak ve Cenk Sarıoğlu. Türk Popüler Tarihinde İlkler. İstanbul: Alfa Yayınları, 2006.

Üçten fazla yazar: Üçten fazla yazara ait bir kitabın künyesinde ya bütün yazar adları kitaptaki sırasıyla verilir ya da ilk yazar adından sonra ve diğer. ifadesi kullanılır.

Oğuz, M. Öcal ve diğer. Halkbiliminde Kuramlar ve Yaklaşımlar 1. Ankara: Geleneksel Yayınları, 2006.

Makale vd.: Tek tek şiir, öykü, makale, kitap bölümü, mektup, konferans, konuşma, söyleşi ve kişisel görüşme "kısa yapıt" sayılır ve başlıkları çift tırnak içinde yazılır. Ansiklopedi maddelerine yapılan göndermelerde madde adı ansiklopedide yer aldığı gibi yazılır (ör. "Özlü, Tezer"). Söyleşilerin ve yayımlanmamış tezlerin künye bilgileri aşağıdaki örneklerdeki gibi verilir.

Düzgün, Dilaver. "Âşıklık Geleneginin Değişim ve Dönüşüm Sürecinde Barış Manço Olgusu". Millî Folklor 84 (Kış 2009): 42-51.

Özkan, Tuba. "Bey Böyrek Anlatılarının Kahramanın Yolculuğu Açısından İncelenmesi". Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Ankara: Gazi Üniversitesi, 2006.

Güzel, Abdurrahman. "Prof. Dr. Abdurrahman Güzel İle Söyleşi". Söyleşiyi yapan: Tuba Saltık Özkan. Millî Folklor 68 (Kış 2005): 13-17.



Aynı Yazara Ait Birden Fazla Yapıt: “Seçilmiş Bibliyografya”da aynı yazarın birden fazla yapıtına yer verildiğinde yapıt adları tarih sırasına göre değil alfabetik sıraya göre listelenir. Böyle durumlarda yazar adı ve soyadı tekrar edilmez; bunun yerine (— . şeklinde) yan yana iki uzun çizgi ve bir nokta koyulur; ardından yapıt adı ve diğer bilgiler verilir. Aşağıdaki örnek izlenmelidir.

Günay, Umay. Türklerin Tarihi. Ankara: Akçağ Yayınları, 2006.

— . Türk Kültürüne Eleştiri. Ankara: Akçağ Yayınları, 2009.

Elektronik Ortamdaki Metinler: Elektronik ortamdaki metinlerin kaynak olarak gösterilmesinde, güvenilirlik açısından, yazarı, başlığı ve yayım tarihi belirtilmiş olanlar tercih edilmelidir. Künye bilgileri şu sırayı izler: yazar adı; metnin başlığı; varsa kaynağın tarihi; erişim tarihi; sitenin adresi. Aşağıdaki örnek izlenmelidir.

Temelkuran, Ece. “Geleneksiz Kadınlar” (06 Ekim 2006) 16 Şubat 2010.

<<http://www.milliyet.com.tr>>

Ses ve Görüntü Kayıtları: Ses ve görüntü kayıtlarına yapılan göndermelerin künye bilgileri yazılırken, katkısı öne çıkarılacak kişinin (yönetmen, senarist, oyuncu, yazar, besteci, şarkıcı, vb.) soyadı ve adından sonra yapıtın başlığı, katkısı bulunan diğer kişi ya da kurumlar, formatı (plak, videokaset, VCD, DVD, vb.) ve yayım ya da dağıtım bilgileri verilir.

Akay, Ezel, yön. Karagöz Hacivat Neden Öldürüldü?. Sen. Ezel Akay, Levent, Kazak. Oyun. Beyazıt Öztürk, Haluk Bilginer, ve diğer. DVD. Özen Film, 2006.

Yabancı Dillerdeki Yayınlar: Türkçe dışındaki kaynakların künyelerinde, editörü, çevirmeni, cilt ve baskı sayısını gösteren ifadeler Türkçeleştirilir. Şehir adlarının Türkçe kullanımlarına yer vermeye özen gösterilir (ör. Londra).

**F) Dipnot:** Kaynak gösterme dışında kalan ve makalenin ana konusu ile dolaylı bağlantısı olan açıklamalar, birden başlayarak dipnot kullanmak suretiyle yapılabilir. Dipnotlar, makaleden sonra ve kaynakçadan önce topluca yer almalıdır ve 10 punto yazılmalıdır.

**G)Yazıların Gönderilmesi:** Yukarıda belirtilen ilkelere uygun olarak hazırlanan yazılar, [gelenekselyy@yahoo.com](mailto:gelenekselyy@yahoo.com) adresine gönderilir. Eğer editörlük ve hakemler tarafından düzeltme istenmiş ise, yazar düzeltmelerin yapıldığı yeni biçimi aynı adrese en geç bir ay içinde gönderir. Aksi durumda yayından vazgeçtiği değerlendirilerek yayım süreci sonlandırılır.

**H) Editörlük Düzeltmeleri:** Yayım aşamasında esasa yönelik olmayan küçük düzeltmeler Editörlük birimi tarafından yapılabilir. Bu düzeltmelerde TDK Yazım Kılavuz ve Sözlükleri esas alınır.

**I) Telif Hakkı:** Yayınlanan yazıların telif hakkı Millî Folklor Dergisi'ne devredilmiş sayılır. Yazıların düşünsel ve bilimsel, çevirilerin ise hukukî sorumluluğu yazarlarına/çevirmenlerine aittir. İki ve daha fazla yazarlı yazılarda yazının telif sorumluluğu birinci yazara aittir. Dergide yayımlanan yazı ve fotoğraflar kaynak gösterilerek alınabilir.

## MİLLÎ FOLKLOR

An international and Quarterly Journal of Cultural Studies

The publication principles information

for the contributors

**General Principles:** As an International Folklore Journal, *Millî Folklor*, has been issued as a quarterly journal published as Spring, Summer, Fall and Winter issues. The issues of every two years form a volume. In the end of every two years an index of published articles is prepared, and added to the Winter issue. The journal has been mailed to its members and interested people within following twenty days of its publication. The

articles which were published before one year can be read online for free on <<http://www.millifolklor.com>> website, other articles' only abstracts are published on the website.

**Objectives:** a) Publishing the folklore and intangible cultural heritage (ICH) research and scholarly studies in Turkey and other Turkic countries within the “cultural studies” methods, and also elevate these studies from local level to national level and from

national level to regional and international level, b) Closely follow up the scholarly works on folklore and intangible cultural heritage, c) Publishing any kinds of scholarly articles on folklore and ICH which contribute theoretical and methodic perspectives for folklore and the Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage -in Turkish ( or other Turkic dialects as long as they are written in Latin script), or in a language that is commonly used as the language of international journals (French, English and Spanish).

**Subjects:** The articles may deal with any subject matter ranging from field collecting, evaluating and studying materials from the folklore of Turkey and Turkic World, to such issues concerning specifically folklore and ICH theories and methods within the cultural studies context.

**Content:** a) Original research articles that are based upon a research and filling a gap in their field of study, b) Reviews that introduce and criticize new works, and contribute to the development of field of study, c) Literary translations of the articles on folklore which shed new light on and help the theoretical and methodic development of Turkish culture, folklore and ICH studies, d) Articles that contain material collected directly from oral sources and manuscripts are accepted for publication.

It should be noted that an article submitted for publication in *Milli Folklor* should not have previously been published, the papers presented in scholarly meetings are not accepted for publication either. Only two articles of a writer can be published in the journal in one year.

**Evaluation of the Articles Sent for Publication:** The articles sent for publication in *Milli Folklor* are first examined by the Editorial Board of the journal in accordance with the articles aim, subject, content and writing styles. The articles found publishable by the Editorial Board are sent for evaluation of two judges who are nationally or internationally recognized by their works and studies in the field of folklore. The Board does not send the names of the authors to the judges, and the judges' reports are kept for two years. If one of the two judges approves and another disapproves the article's publication, the article is sent to a third judge.

The authors should pay attention to the suggestions and correction advice of the judges and Editorial Board. If an author does not share the views of the judges or the Editorial Board, he/she may present a report on the points where he/she does not agree. The articles completing these processes are put in to the publication order. The final copy of the article is sent to the author for approval, within a given time-frame.

**General writing Rules:** The major rules to be followed in the articles submitted for publication in *Milli Folklor* are listed below:

**A)Title:** The title of an article should not be more than 12 words, it should be bold, capitalized. If the language of the article is French, English or Spanish the second language of the article should be Turkish. The title's Turkish translation should also be written under the original one, and it should also be bold, but not capitalized.

**B) The Name of Author:** The author's name should be bold and placed under the title. The professional title should be marked with a star and explained at the bottom of the first page.

**C)Abstract:** Every article must be submitted with an abstract. The abstract should provide information on the professional aims of the article, and should be between 200 words. The abstract should not include any kinds of bibliographies, figures, notes etc. The author(s) must present five to ten key-words. Key words must exclude words used in the title and choose carefully to reflect the precise content of the paper. The abstract and key words must be both in original language of the article and standard Turkish.

**D)The Text of Article:** The articles must be typed as 12 punt with 2 spaces. An article should not contain more than 5000 words. It should be written by MS word program, and the chosen characters should be Times New Roman or Arial. An article should begin with an introduction which should include the main thesis of the article, the development part should include observations, interpretations, citations, and discussions, (and may be divided into and supported by subtitles). In the conclusion part, the results should be explained and supported by suggestions.

**E) Citations and Bibliography:** The MLA (Modern Language Association) citation style is preferred but other scientific citation styles are also accepted.

**G)Footnotes:** The explanations need to be mentioned other than showing a cited source should be marked by footnotes following from the number one. The footnotes should be placed following the main text of an article and before the bibliography, and they should be written in 10 punt.

**H) Submission:** An article conforming the above mentioned criteria should be sent

to the geleneksely@yahoo.com e-mail address. Following the evaluation of the judges, if some corrections asked from the author, the author needs to send a new copy to same addresses within a month. During the process of publication, minor changes that have nothing to do with the main structure of the article may be made by the Editorial Board.

**I) Authors' right:** The juridical rights and responsibilities of the published articles and translations belong to the authors/translators.

## MİLLÎ FOLKLOR

Revue internationale et trimestrielle d'études culturelles  
Les principes de publication

**Les principes générales :** *Millî Folklor* est une revue des arts et traditions populaire et du patrimoine culturel immatériel (PCI) centrée sur la Turquie et les pays qui parlent la langue turque, créée en 1989. Ouverte à la recherche internationale et aux autres disciplines de sciences sociales et humaines, *Millî Folklor* publie les articles des auteurs turcs et étrangers, folkloristes, ethnologues, anthropologues et les chercheurs travaillant sur le PCI. *Millî Folklor*, paraît aux mois de mars (numéro de printemps), juin (numéro d'été), septembre (numéro d'automne) et décembre (numéro d'hiver). Tous les deux ans forment un volume. À la fin de tous les deux ans un index des articles édités est préparé, et ajouté au numéro d'hiver. La revue est expédiée à ses membres et personnes intéressées dans vingt jours de sa publication. Les articles, qui ont été édités, peuvent être lus en ligne du site Web de *Millî Folklor*, <<http://www.millifolklor.com>>

**Note à l'attention des auteurs:** Les articles peuvent traiter n'importe quels thèmes concernant les arts et traditions populaires et du PCI de la Turquie et des communautés turcophones. La revue peut publier n'importe quels genres d'articles scientifiques sur les arts et traditions populaires et le PCI qui contribuent des perspectives théoriques et méthodiques, en turc (ou d'autres dialectes

tant qu'ils sont écrits en manuscrit latin), ou dans une langue internationale en manuscrits latin (anglais, espagnol et français).

Tout article doit être proposé à la rédaction de *Millî Folklor* sous la forme d'un manuscrit de 5 000 mots dont la version, saisie sur Word, doit être adressée en document attaché (.doc) par le courrier électronique à <[geleneksely@yahoo.com](mailto:geleneksely@yahoo.com)>. L'auteur veillera à préciser son rattachement institutionnel et ses adresses électronique et postale. Le texte doit être saisi en corps 12 et double interligne (de préférence en Times New Roman ou Arial) sans autre enrichissement typographique que l'emploi de l'italique. Il doit comporter un seul niveau d'intertitres courts, des notes en numérotation continue, l'ensemble des références bibliographiques en fin d'article, ainsi qu'un titre en deuxième langue et un résumé (en deux langues) de 200 mots maximum accompagné de cinq mots clés (en deux langues). Le renvoi aux ouvrages de références dans le texte courant et les notes se fait par la simple mention du nom d'auteur, de la date de parution et, le cas échéant, du numéro des pages citées. Les articles refusés ne sont ni conservés ni retournés.

Les droits et les responsabilités juridiques des articles et des traductions édités appartiennent aux auteurs/aux traducteurs.

# TÜRK HALK EDEBİYATI

EL KİTABI

M. Öcal OĞUZ  
Metin EKİCİ - Mehmet AÇA  
Mustafa ARSLAN - Dilaver DÜZGÜN  
R. Bahar AKARPINAR  
Gülin ÖĞÜT EKER  
Aktan Müge ERCAN  
Tuba SALTİK ÖZKAN

GRAFİKER  
YAYINCILIK

**GRAFİKER YAYINCILIK**

1. Cadde 1396. Sokak No:6 Oğuzlar Mahallesi Balgat-ANKARA

Tel: (+90312) 284 16 39 Pbx

e-mail: [grafiker@grafiker.com.tr](mailto:grafiker@grafiker.com.tr)